

한국어 · 영어  
KOREAN · ENGLISH



# BLIVA FIX i-Size

Infant Carseat

User manual for infant safety equipment



# BLIVA FIX i-Size

Infant Carseat



## 주의사항

1. 본 카시트는 세계적으로 사용되는 안전 벨트 고정방식을 사용합니다.  
차량 제조업체의 차량 사용 설명서에 표시한 대로 UN 규정 129호에 따라 "범용 차량 좌석"에서의 사용 승인을 받았습니다.
2. 본 카시트는 UN 규정 제129/03호를 통과했습니다.
3. 본 카시트는 40cm ~ 87cm 크기의 아이에게 적합하며, 아이의 체중은 13kg 이하여야 합니다.
4. 이 제품을 조립하여 사용하기 전에 설명서 전체를 읽어 주십시오.
5. 문의 사항이 있는 경우, 제조사 또는 판매점에 문의하십시오.

사용하기 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관하십시오.

## Notice

1. This is Universal belted enhanced child restraint system.  
This car seat has been approved for use in "Universal seating positions" in accordance with UN Regulation No. 129 as indicated in the vehicle manufacturer's vehicle instructions.
2. This car seat has passed UN Regulation No. 129/03.
3. This car seat is suitable for children between 40cm to 87cm.  
The Weight of the children should be less than or equal to 13kg.
4. Please read the complete this manual before assembling and using this product.
5. If you have any questions, please contact the manufacturer or distributor.

Read these instruction carefully befor use and keep them for future reference.

목차 / Contents

안전 주의 사항 / SAFETY NOTES ..... 1~3

블리바 픽스 아이사이즈 / BLIVA FIX i-Size ..... 4~10

카시트 자세히 알아보기 / About car seat ..... 4~5

부품 체크리스트 / Parts checklist ..... 4~5

조작방법 / How to control ..... 6~10

준비 작업 / Preparatory work ..... 6

아이소픽스 받침대 설치 / Installation of the isofix base ..... 6

측면 충격 보호시스템(SIPS) / Side impact protection system ( SIPS ) ..... 7

아동 탑승 / Put the child in ..... 7

유아용 카시트 설치 / Installation of the infant carrier ..... 8

회전 / Rotation ..... 8

손잡이 / Handle ..... 9

선바이저 / Sunshade ..... 9

차량에서 제거 / Remove from vehicle ..... 10

블리바 아이사이즈 / BLIVA i-Size ..... 11~17

카시트 자세히 알아보기 / About car seat ..... 12~13

부품 체크리스트 / Parts checklist ..... 12~13

조작방법 / How to control ..... 14~17

손잡이 / Handle ..... 14

선바이저 / Sunshade ..... 14

아동 탑승 / Put the child in ..... 15

측면 충격 보호시스템(SIPS) / Side impact protection system ( SIPS ) ..... 15

유아용 카시트 설치 / Installation of the infant carrier ..... 16~17

유지관리 / Maintenance ..... 17~19

시트 커버 / Seat cover ..... 17~18

하네스 버클 청소 / Clean harness buckle ..... 18

정비 및 유지관리 / CARE AND MAINTENANCE ..... 19

폐기 / DISPOSAL ..... 19

승인 / APPROVAL

이 설명서에서는 다음과 같은 기호를 사용합니다. / These instructions use the following symbols.

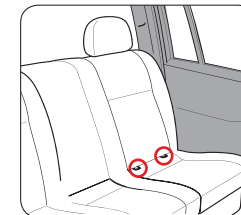
기호 / Symbol	키워드 / Keyword	설명 / Explanation
	<b>위험! / DANGER!</b>	심각한 부상 위험 / RISK of severe personal injury
	<b>경고! / WARNING!</b>	경미한 부상 위험 / RISK of minor personal injury
	<b>주의! / CAUTION!</b>	물적 손해 위험 / RISK of material damage
	<b>팁! / TIP!</b>	유용한 메모 / Useful notes

블리바 픽스 i-Size는 차량에서 아동을 안전하게 고정하기 위한 용도로만 제작되었다. / BLIVA FIX i-Size is exclusively intended to secure your child in your vehicle.

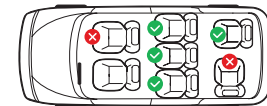
	후방 장착 / Rear-facing	
신체 사이즈 Body size	40 - 87cm	유아용 카시트는 앞쪽을 향하여 사용해서는 안 된다. Never use the infant carrier facing forwards.
40-87CM ≤13kg	Isofix + 서포트레그 + Y자형 벨트 Isofix + Support leg +Y-shaped Belt	

이 유아용 카시트는 유럽아동안전장비표준 R129/03의 요건에 따라 설계, 테스트 및 승인되었다.  
이 유아용 카시트는 차량에 아동을 안전하게 고정하는 용도로만 사용할 수 있다.

This infant carrier has been designed, tested and approved according to the requirements of the European Standard for Child Safety Equipment R129/03. This infant carrier may only be used to secure a child in the vehicle.



40-87cm ≤ 13kg



이 ECRS는 ECE R14 요건을 갖춘 차량에 적합하다. 아이소픽스 설치 후에만 사용할 수 있다.

This ECRS is suitable for vehicles equipped with the ECE R14 requirements. And only after installing ISOFIX, then can use it.

## 알림 / NOTICE

이 제품은 i-Size 강화형 어린이 보호 시스템이다. UN 제129호 규정에 따라 차량 제조업체가 차량 사용자 매뉴얼에서 명시한 i-Size 호환 차량 좌석 위치에 사용하도록 승인되었다. 확실하지 않은 경우 강화형 어린이 보호 시스템 제조업체나 판매점에 문의해야 한다. / This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

### 위험! / DANGER!

이 매뉴얼과 차량 설명서에 나와 있는 모든 안전시트와 관련된 모든 설명서를 주의 깊게 읽고 숙지해야 한다. 사용 설명서에 설명된 대로 모든 안전시트를 설치하고 사용해야 하며, 그렇지 않으면 아동이 심각한 부상을 입거나 사망할 수도 있다. 나중에 참조할 수 있도록 설명서를 ECRS와 함께 보관한다. / Please carefully read and make sure you understand all instructions in this manual and in the vehicle handbook relate to child safety seats. Install and use the child safety seat as described in the instruction manual. Failure to do this could result in serious injury even death of your child. Keep the instructions together with the ECRS for future reference.

### 위험! / DANGER!

저체중 출생아 및 조산아의 경우 내재된 잠재적인 의학적 문제가 있으므로 퇴원하거나 ECRS를 사용하기 전에 항상 숙련된 전문의 또는 병원 직원이 ECRS의 적합성을 평가해야 한다. / Because of potential medical issues inherent to low birth weight and premature infants, always have a trained professional doctor or hospital staff assess the suitability of the ECRS prior to leaving the hospital or using the ECRS.

### 경고 / WARNING!

에어백(SRS)이 장착된 조수석 시트에서는 절대 사용하지 마십시오. 여기에는 에어백이 장착된 뒷좌석이 포함될 수 있습니다. / The safest place for your baby is the rear of your car. Airbags are designed to protect adults. The use of a front airbag with an infant carrier can lead to fatal injuries.

## 안전 벨트 / Seat belt

• 이 설명서에 설명되거나 카시트에 표시된 것 이외의 다른 물체를 결합하여 사용하지 마십시오. / NEVER use any load bearing contact points other than those described in these instructions or marked on the child car seat.

• 안전 벨트 또는 해네스의 위치를 낮게 설치하여 골반이 단단히 결속되도록 하십시오. / Ensure that the lap section of the seat belt or harness is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.

• 차량에 탑승한 모든 승객은 안전 벨트를 착용해야 합니다. 안전 벨트를 착용하지 않은 사람은 사고 시 아이에게 매우 위험할 수 있습니다. / Make sure that ALL the passengers in your vehicle have their seat belts fastened. As unrestrained people can be very dangerous to the child in an accident.

• 이 설명서와 다른 안전 벨트 설치 방식을 사용하지 마십시오. / NEVER use a seat belt routing scheme that differs from these instructions.

• 어린이가 유아용 카시트에 있을 때는 항상 안전 벨트(해네스)가 장착된 경우, 해네스 사용을 사용해야 합니다. / The lap and diagonal seat belt (and harness if fitted) must be used at all times when your child is in the child car seat.

• 안전 벨트에 뒤물림(꼬임)이 없는지 확인하십시오. / Make sure that there are no twists in the seat belt.



## 햇빛 · 더운 날 / Sunlight · Hot days

• 직사광선이 내리쬐거나 더운 날, 주차하는 동안 어린이용 카시트에 아이를 두지 마십시오. / Don't leave your child in the child car seat while parked in direct sunlight or on a hot day.

• 어린이용 카시트를 장시간 직사광선에 노출시키지 마십시오. 어린이용 카시트는 어린이에게 위험할 수 있으며(금속 및 플라스틱 피팅이 뜨거워질 수 있음), 직물이 변색 될 수 있습니다. 사용하지 않을 때는 카시트를 천 등으로 덮으면 이 문제를 줄일 수 있습니다. / Do not subject the child car seat to prolonged direct sunlight as this may be dangerous for your child (the metal and plastic fittings could become hot) and may cause the fabric to fade. You can reduce this problem by covering the child car seat with a sheet when not in use.



## 카시트 사용 시 / When Using the Child Car Seat

• 카시트를 일상적으로 사용할 때, 단단한 물체와 플라스틱 부분이 차량문 또는 카시트 부품 사이에 끼이지 않도록 주의하십시오.

• 항상 어린이 안전 잠금 시스템이 있는 경우를 사용하여 어린이가 내부에서 차문을 열 수 없도록 하십시오.

• 장거리 자동차 이동 중에도, 아이에게 휴식이 필요하며, 어린이의 도움과 감시 없이 차에서 내리지 않도록 하십시오.

• 카시트를 사용하지 않을 때에도 항상 카시트를 좌석에 고정하십시오.

• 카시트는 커버가 없는 상태에서 사용하면 안 됩니다. 카시트 커버는 카시트의 안전한 작동을 위해 필수적입니다.

• 주기적으로 차를 세우고, 카시트가 올바른 위치에 있는지, 카시트 벨트가 여전히 단단히 고정되어 있는지 점검하십시오. 아이가 안전벨트 버클을 가지고 놀거나 사용하며, 카시트를 고정하는 안전벨트가 풀리는 것을 방지해야 합니다.

• 조수석과 뒷좌석을 모두 사용하여 승객과 함께 이동하는 경우, 가벼운 탑승자는 뒤쪽에, 무거운 탑승자는 앞쪽에 있어야 합니다.

• 카시트를 측면 에어백이 설치된 뒷좌석에 놓는 것 외에 다른 선택이 없는 경우-

- 측면 에어백에 대한 자세한 내용은 차량 제조업체에 문의하십시오. 안전하지 않을 수 있습니다.

- 아이가 에어백 주변으로 기울어지지 않도록 하십시오.

• 어린이용 카시트 아래에 아무것도 두지 마십시오(예: 수건 또는 쿠션, 사고 시 카시트 성능에 영향을 미칠 수 있습니다).

• 무거운 것을 피하십시오. 부피가 큰 의류는 해네스를 잠 못 입을 수 있습니다. 사고가 나면, 아이는 패딩에서 빠져 나올 수 있고, 따라서 카시트에서 벗어날 수 있습니다. 가능한 아이를 차에 태우기 전에 차를 예열하거나 식하십시오. 아이가 추워질 경우, 담요를 카시트 위에 덮으십시오.

• 응급 상황이 발생하면 아이를 빨리 풀어야 할 수 있는 것이 중요합니다. 이는, 안전 벨트 버클이 완전한 조작 방식이 될 수 없으며, 아이가 버클을 가지고 놀거나 사용하는 것을 적극적으로 방지해야 합니다.



경고  
Warning

• Make sure that the child car seat is placed somewhere so that rigid items and plastic parts do not become trapped in doors or movable seat units when the seat is in everyday use.

• Always use the child safety lock system, if one is available, to make it impossible for the child to open the car doors from inside.

• Allow the child to break during long car journeys and make sure they don't get out of the car unaided and without supervision.

• Ensure that the child car seat is secured to the car seat at all times-even when not in use.

• The child car seat must not be used without its original cover. The original cover is essential for the safe operation of the child car seat.

• Periodically stop the car, check that the car seat is in the correct position and that the car seat belt is still secure.

• You have to prevent loosening of the seat belt that secures the car seat from your child playing with or using seat belt buckles

• If you travel with passengers using both the front and the rear passenger seats, the lighter occupants should be in the rear and the heavier occupants in the front.

• If you have no option other than to put your child car seat on a rear passenger seat next to side airbags-

- Consult with your vehicle manufacturer for side airbag details. It may not be safe.

- Make sure your child does not lean into the area immediately around the airbag.

• Do not place anything under the child car seat (e.g. towel or cushion) as this could affect the performance of the seat in an accident.

• Avoid winter clothing bundling - Bulky clothing can lead to incorrect harness tightening. In an accident, the child can slip right out of the extra padding - and thus out of the seat. Let the car warm up or cool down prior to placing your child in there if possible. If your child is cold, place a blanket over the top of the harness.

• In the event of an emergency it is important to be able to release the child quickly. This means that the seat buckle cannot be fully tamper proof and you should actively discourage your child from playing with or using the buckle.

## 중고 또는 손상된 카시트 및 안전 벨트 / Second Hand or Damaged Child Car Seats and Seat belts

• 중고 어린이용 카시트는 절대 사지 마세요. 보이지 않는 손상이 있을 수 있습니다.

• Never buy a second hand child car seat. It may have unseen damage.

• 제조사는 이 제품을 원래 소유자(원주 구매자)가 사용할 때만 보증합니다.

• The manufacturer only guarantees this product when the original owner uses it.

• 카시트와 안전 벨트(해네스)가 심하게 마모되거나 손상된 경우 반드시 교체해야 합니다.

• You MUST replace the child car seat and your vehicles seat belts if they become badly worn or damaged.

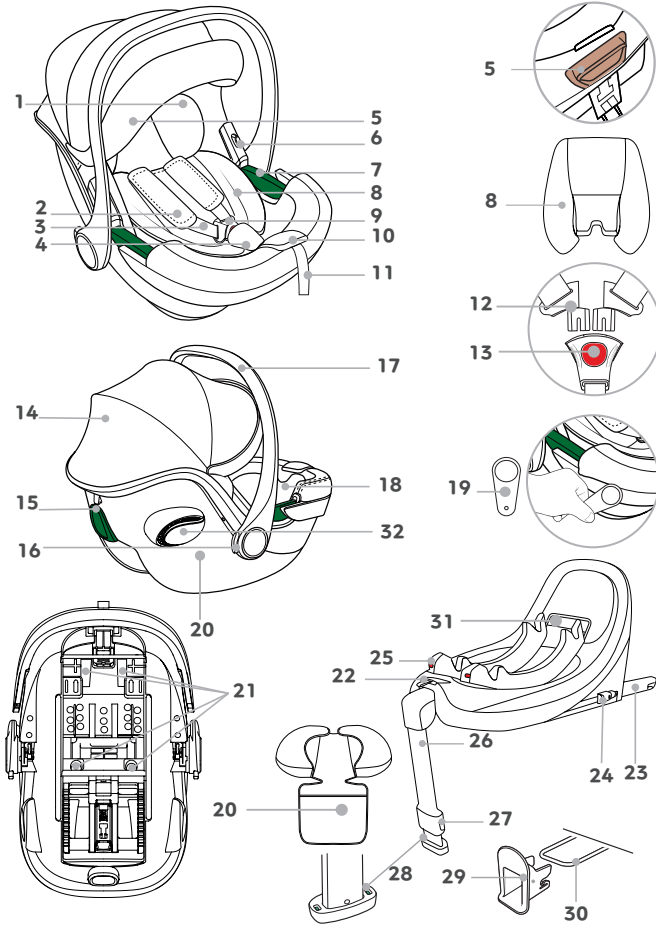
• 유아용 카시트와 사고와 관련된 경우에는 반드시 교체해야 합니다. 카시트가 보이지 않는 손상을 입었을 수 있고, 사고 시 아이를 보호하지 못할 수도 있습니다. 중고 카시트를 구매한다면, 최소한 사고 보고서와 함께 카시트를 제조업체에 보내 검사를 받으십시오.

• You MUST replace the child car seat if it is involved in an accident-it may have unseen damage and may not protect your child as well as it should. At the very best send the child car seat to the manufacturers for inspection, together with the incident report.



경고  
Warning

부품 체크리스트 / Parts checklist



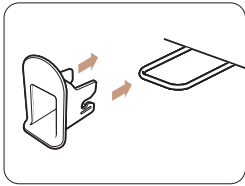
- 1 헤드레스트 / Headrest
- 2 어깨 패드 / Shoulder Pads
- 3 어깨 스트랩 / Shoulder Straps
- 4 가랑이 패드 / Crotch Pad
- 5 헤드레스트 조절 레버 / Headrest Height Adjuster
- 6 개별 어댑터 버튼(유아차 옵션) / Separate Adapter Buttons (optional for stroller)
- 7 차량 랩 벨트 가이드 / Vehicle Lap Belt Guidance
- 8 이너시트 / Inner seat
- 9 허네스 버클 / Harness Buckle
- 10 어깨 스트랩 조절 버튼 / Adjustment Button
- 11 어깨 스트랩 조절 스트랩 / Adjustment Strap
- 12 버클 텀 / Buckle Tongues
- 13 빨간색 분리 버튼 / Red Release Button
- 14 선바이저 / Sunshade
- 15 차량 대각선 벨트 가이드 / Vehicle Diagonal Belt Guidance
- 16 손잡이 회전 버튼 / Swivel Buttons
- 17 손잡이 / Handle
- 18 시트 커버 / Seat Cover
- 19 R-elf R-elf
- 20 설명서 보관 / Instruction Storage
- 21 금속막대 / Metal Bars
- 22 회전 조절기 / Rotation Adjuster
- 23 아이소픽스 잠금 암 / ISOFIX Locking Arms
- 24 아이소픽스 버튼 / ISOFIX Buttons
- 25 기본 지표 / Base Indicators
- 26 서포트레그 / Support Leg
- 27 서포트레그 길이조절 버튼 / Adjustment Buttons
- 28 서포트레그 표시기 / Support Leg Indicators
- 29 아이소픽스 삽입 보조기(옵션) / ISOFIX Insertion Aids(optional)
- 30 아이소픽스 고정점(차량) / ISOFIX Fastening Points(vehicle)
- 31 카시트 분리 버튼 / Release Button
- 32 SIPs / SIPs



**경고**  
**Warning**

나중에 참고할 수 있도록 사용 및 보관하기 전에 설명서를 주의 깊게 읽는다.  
Read the instructions carefully before using and keeping for future reference.

## 1. 준비 작업 / Preparatory work



차량에 아이소픽스 삽입 보조기(29)가 표준 장착되어 있지 않은 경우, 시트 배속 범위에 포함된 2개의 아이소픽스 삽입 보조기(29)를 끼워 넣어 입구가 차량의 두 아이소픽스 고정점(30)을 위쪽으로 향하게 한다. 아이소픽스 삽입 보조기(29)가 없으면 이 단계를 무시한다.

If your vehicle is not fitted with ISOFIX insertion aids (29) as standard, clamp the two ISOFIX insertion aids (29), which are included in the scope of delivery of the seat, with the opening pointing upwards to the two ISOFIX fastening points (30) of your vehicle. If you don't have ISOFIX insertion aids (29), please ignore this step.



**팁  
TIP!**

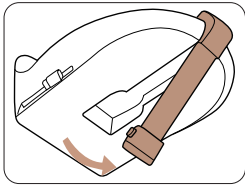
아이소픽스 고정점(30)은 차량 시트 표면과 등받이 사이에 위치한다.  
The ISOFIX fastening points (30) are located between the surface and the backrest of the vehicle seat.

## 2. 아이소픽스 받침대 설치 / Installation of the isofix base

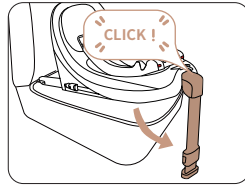


**경고  
Warning**

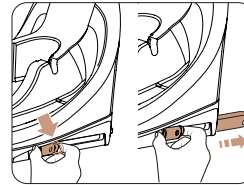
사용 중에는 차량 안내서를 참고하고 따라야 하며, 에어백과 관련된 모든 제한 사항을 반드시 준수한다.  
Note and follow the vehicle handbook during use, be sure to observe any restrictions relating to airbags.



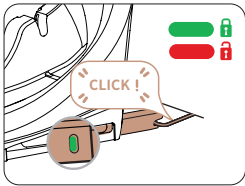
아동 안전시트 바닥에서 서포트레그(26)를 당긴다. / Pull the support leg (26) away from the base bottom of the child safety seat.



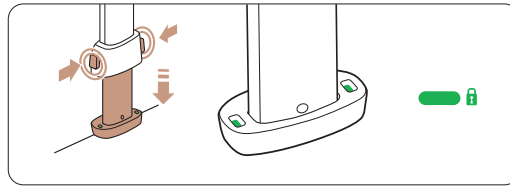
그러면 딸깍 소리가 나고 서포트레그(26)가 완전히 펼쳐진다. / Then you hear a clicking sound and the support leg (26) is fully extended.



아이소픽스 버튼(24)을 눌러 2개의 아이소픽스 잠금 암(23)을 시트 받침대에서 밀어낸다. / Press the ISOFIX buttons (24) to push out the two ISOFIX locking arms (23) from the seat base.

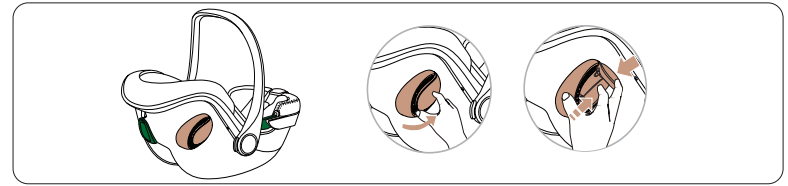


받침대가 차량 시트에 단단히 고정될 때까지 받침대를 뒤로 밀면 딸깍 소리가 들린다. 양쪽 아이소픽스 버튼(24)이 빨간색에서 녹색의 안전색으로 변경된다. / Push back the base until the base is rest firmly against the vehicle seat then you hear a clicking sound. And on both sides the ISOFIX buttons (24) turn from red to green safety color.



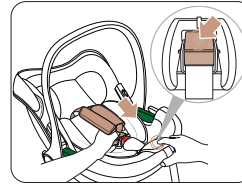
2개의 어깨 스트랩 조절 버튼을 모두 누르고 서포트레그(26)를 당기는데, 이때 차량 바닥에 단단히 닿고 그림과 같이 서포트레그 표시기(28)가 녹색이 될 때까지 당기면 딸깍 소리가 들린다. 이는 받침대가 올바르게 설치되었음을 의미한다. / Press both adjustment buttons and pull out the support leg (26) until it makes firm contact with vehicle floor and the support leg indicators (28) are green as shown, then you hear a clicking sound. That means the base is installed correctly.

## 3. 측면 충격 보호시스템(SIPS) / Side impact protection system ( SIPS )

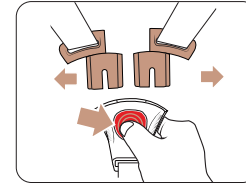


팝업 방법: SIPS(32) 가장자리를 손으로 잡아당겨 바깥쪽으로 당기면 그림과 같이 SIPS가 팝업된다. 팝업 구성품을 사용하지 않으려면 한 손으로 구성품을 누르고 다른 손으로 SIPS(32)를 뒤로 밀어야 한다. 그러면 SIPS(32)가 그림과 같이 들어갈 수 있다. / Popping out method: Pull the edge of the SIPS (32) with your hand and pull outward, then the SIPS can pop out as shown. If don't want to use the pop out component, please use one hand to press the component, the other hand need to push back the SIPS (32), then the SIPS (32) can retract as shown.

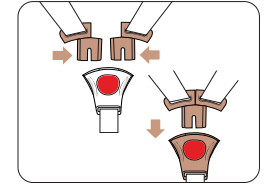
## 4. 아동 탑승 / Put the child in



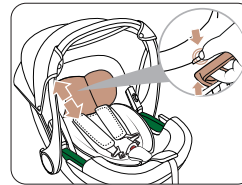
조절 버튼(10)을 눌러 어깨 스트랩(3)을 느슨하게 하고 양쪽 어깨 스트랩(3)을 앞으로 당긴다. / Loosen the shoulder straps (3) by pressing the adjustment button (10) and pull both shoulder straps (3) forwards.



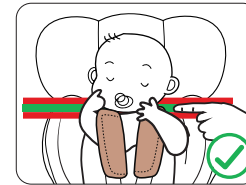
빨간색 분리 버튼(13)을 눌러 해네스 버클(9)을 연다. 해네스 스트랩을 옆으로 옮기고 아동을 시트에 앉힌다. / Press red release button (13) to open the harness buckle (9). Move the harness straps to the side to place the child in the seat.



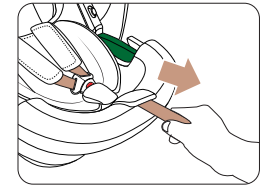
2개의 버클 텀(12)을 함께 가져온다. 딸깍 소리가 나게 버클 텀(12)을 해네스 버클(9)에 잠근다. / Bring both buckle tongues (12) together. Lock buckle tongues (12) in harness buckle (9) with a clicking sound.



머리받침 높이조절기(5)를 뒤쪽에서 당기는데, 이때 엄지손가락으로 조절기 상단을 잡는다. 머리받침대(1)를 위아래로 자유롭게 움직여서 적절한 위치를 찾은 후 머리받침대 높이조절기(5)를 놓는다. 그러면, 머리받침대가 원하는 위치에 고정된다. / Pull headrest height adjuster (5) from back with your thumb hold the top of the adjuster. Move the headrest (1) freely up and down to find a suitable position and then release the headrest height adjuster(5). Now the headrest is fixed in the position you want.



머리받침대(1)를 적절한 위치로 조정한다. 아동의 어깨와 머리받침대 하단 사이의 거리가 한 손가락의 길이보다 짧은 지 확인한다. / Adjust the headrest (1) to proper position. Make sure the distance between child's shoulder and the bottom of the headrest is lower than one finger.



스트랩이 아동의 몸에 밀착될 때까지 조절 스트랩(11)을 당긴다. 어깨 스트랩이 아동의 어깨보다 약간 높거나 같아야 한다. / Pull the adjustment strap (11) until the strap lies flat and snug on your child's body. Make sure shoulder straps slightly higher or equal to child's shoulders.

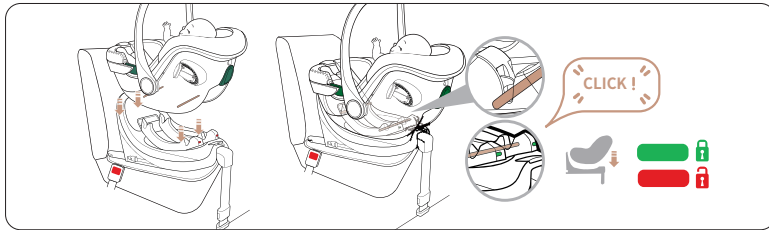
**경고** **Warning** 어깨 스트랩을 아동의 몸에 꼭 맞게 고정한다.  
Place shoulder straps tight to the child's body.

경고! 아동의 안전을 보장하기 위해 매번 자동차를 타기 전에 다음 사항을 확인한다. /

**WARNING!** Before each car journey, in order to ensure your child's safety, make sure that...

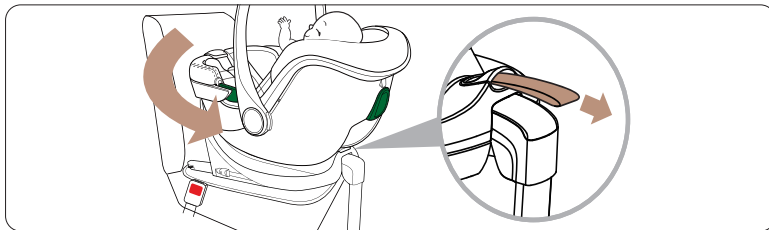
- 시트 받침대가 아이소픽스 잠금 암(23)을 사용하여 양쪽의 아이소픽스 고정점(30)에 고정되어 있으며, 2개의 아이소픽스 버튼(24)이 완전히 녹색이다. / The seat base is fastened in the ISOFIX fastening points (30) on both sides with the ISOFIX locking arms (23) and both ISOFIX buttons (24) are fully green.
- 유아용 카시트가 단단히 고정되어 있다. / The infant carrier is securely fastened.
- 유아용 카시트의 안전벨트는 조이지 않으며 아동의 몸에 꼭 맞고 꼬이면 안된다. / The harness of the infant carrier is fitted snugly to the child's body without being constricting and should not be twisted.
- 어깨 스트랩(3)이 올바르게 조정되어 있고 스트랩이 꼬이지 않아야 한다. / The shoulder straps (3) are correctly adjusted and the straps are not twisted.
- 어깨 패드(2)가 아동의 몸에서 올바른 위치에 있어야 한다. / The shoulder pads (2) are in the correct position on your child's body.
- 유아용 카시트가 아동의 연령/체격에 맞게 올바른 방향으로 향하고 있어야 한다. / The infant carrier is facing in the right direction for your child's age/sizes.
- 버클 탭(12)이 허네스 버클(9)에 삽입되어야 한다. / The buckle tongues (12) are inserted into the harness buckle (9).

## 5. 유아용 카시트 설치 / Installation of the infant carrier



유아용 카시트를 받침대에 올려놓고 금속막대(21)를 슬롯에 삽입하면 딸깍하는 소리가 난다. 받침대 표시기(25)가 빨간색에서 녹색 안전색으로 변한다. 유아용 카시트는 앞쪽을 향하여 사용해서는 안 된다. / Put the infant carrier on the base, insert the metal bars (21) into slot, then you hear a clicking sound. The base indicators (25) turn from red to green safety color. Never use the infant carrier facing forwards.

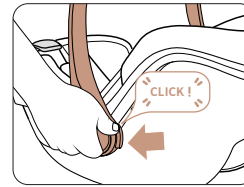
## 6. 회전 / Rotation



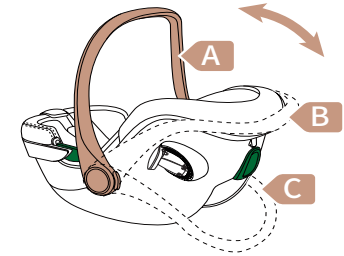
손가락으로 360° 회전 조절기(22)를 당기고 시트 케이스를 회전시킨다. / Pull the 360° rotation adjuster (22) with finger, rotate the seat shell.

**위험** **Danger** 시트를 90° 회전시켜 아동을 이 위치에 앉힐 수는 있지만, 운전 중에는 이 각도를 사용할 수 없다.  
When the seat is rotated to 90°, the user can place the child in this position, but user can not use this angle during driving.

## 7. 손잡이 / Handle



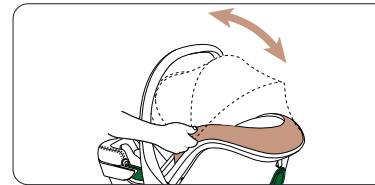
2개의 손잡이 회전 버튼(16)을 모두 누른다. 손잡이(17)를 원하는 위치로 이동한 다음 손잡이 회전 버튼(16)을 놓는다. 그림과 같이 손잡이(17)에서 딸깍 소리가 나는지 확인한다. / Hold down both swivel buttons (16). Move handle (17) to desired position, then release swivel buttons (16) with a clicking sound as shown.



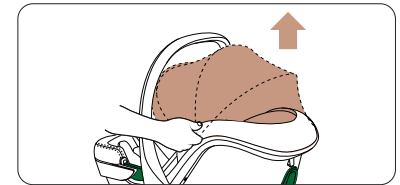
그림과 같이 손잡이(17)를 A, B, C의 세 위치로 조정할 수 있다.  
A - 휴대 및 차량 운송에 사용된다.  
B - 아동을 안에 착석시키는 데 사용된다.  
C - 유아용 카시트를 차 밖으로 안전하게 내리놓는 데 사용된다.  
You can adjust the handle (17) in three positions: A, B and C as shown:  
A - For carrying and for transport in your car.  
B - For placing your child inside.  
C - For setting the infant carrier down safely outside the car.

## 8. 선바이저 / Sunshade

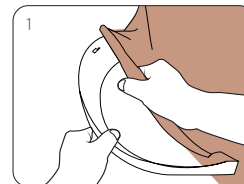
선바이저(14)은 햇빛으로부터 아동의 머리를 보호한다. 접이식으로 여닫을 수 있다. / The sunshade (14) protects your child's head from sunlight. It is foldable to open and close.



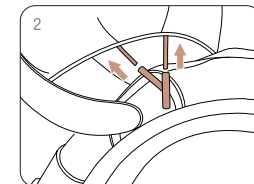
그림과 같이 선바이저(14)를 적절한 위치로 당긴다. / Pull the sunshade (14) to the suitable location as shown.



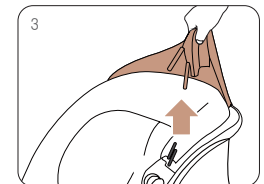
선바이저(14)을 제거 방법.(아래 1, 2, 3 그림 참고) 부착 시 역순으로 설치. / Remove sunshade (14). (See Figure 1, 2, 3 below) Attach sunshade Follow the steps in reverse order.



1 플라스틱 전면 가장자리에서 커버를 직접 제거한다. / Remove cover directly from plastic front edge.



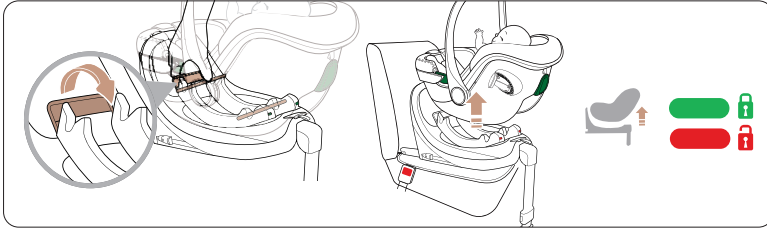
2 양쪽의 검은색 튜브에서 선바이저(14) 지지대를 뺐다. / Draw out sunshade (14) strut from black tube on both sides.



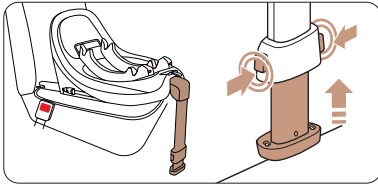
3 유아용 카시트에서 선바이저(14)을 분리한다. / Detach sunshade (14) from infant carrier.

**팁!** **TIP!** 선바이저를 청소해야 할 경우, 선바이저에 있는 플라스틱 지지관을 뺐다.  
If you need to clean the sunshade, please pull out the plastic support pipe in the sunshade.

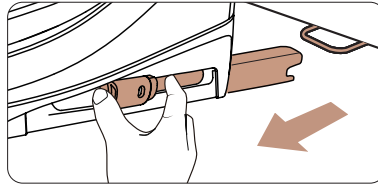
## 9. 차량에서 제거 / Remove from vehicle



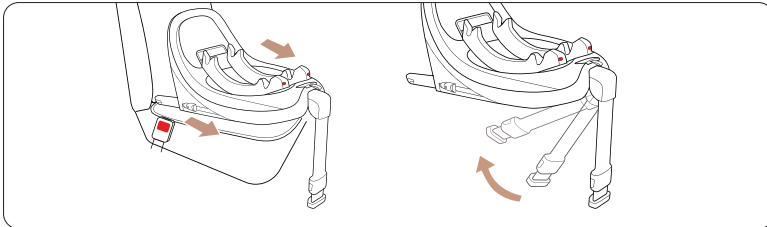
해제 버튼(31)을 들어 올리고 유아용 카시트를 제거한다. / Lift the release button (31), remove the infant carrier.



서포트레그(26)의 일부를 안으로 넣는다. 어깨 스트랩 조절 버튼(27)을 눌러 서포트레그(26) 안으로 밀어 넣는다. Put away a part of support leg (26) in: Press the adjustment buttons (27) to push back into support leg (26).



서로를 향해 아이소픽스 버튼(24)을 눌러 양쪽 아이소픽스 고정점(30)을 느슨하게 한다. 아이소픽스 잠금 임(23)을 시트 받침대로 다시 옮긴다. / Release ISOFIX button (24) towards each other to loosen the ISOFIX fastening points (30) on both sides. Move the ISOFIX locking arms (23) back into the seat base.



받침대를 제거하고 서포트레그(26)를 받침대에 넣는다. / Remove the base and put the support leg (26) into the base.

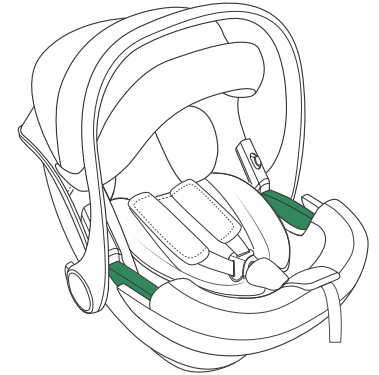
# BLIVA i-Size

Infant Carseat

User manual for infant safety equipment

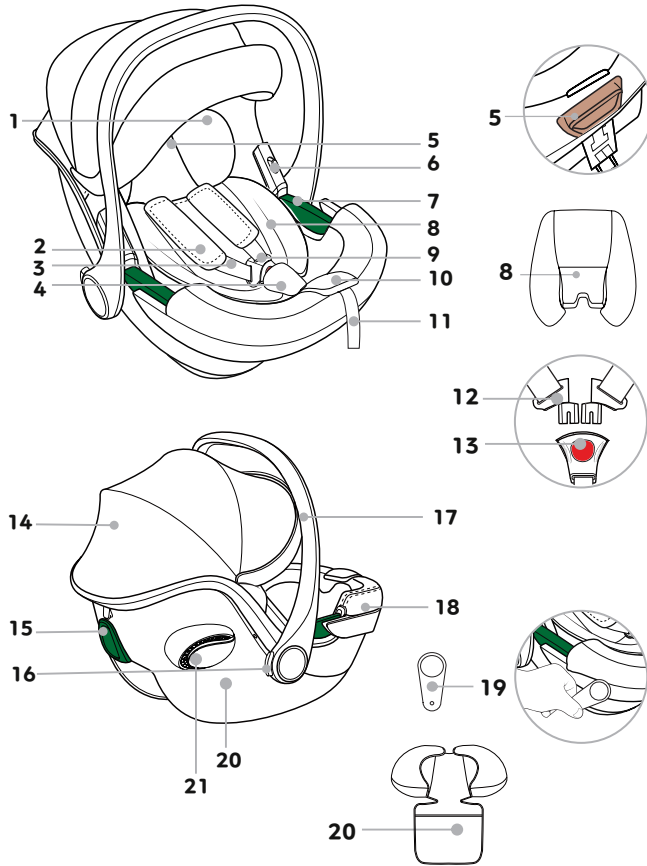
안전한 유아용 벨트 카시트 /  
SECURE INFANT CARRIER WITH BELT  
(공용 벨트 / UNIVERSAL BELTED)

아이소픽스 받침대가 없는 경우 차량의 3점식 안전벨트를 이용하여 카시트를 장착할 수 있다. / If you don't have ISOFIX base, the car seat can be installed by using the 3-point safety belt of your car.





부품 체크리스트 / Parts checklist

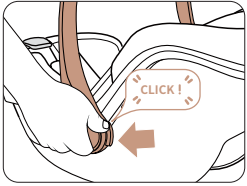


- 1 머리받침대 / Headrest
- 2 어깨 패드 / Shoulder Pads
- 3 어깨 스트랩 / Shoulder Straps
- 4 가랑이 패드 / Crotch Pad
- 5 헤드레스트 조절 레버 / Headrest Height Adjuster
- 6 개별 어댑터 버튼(유아차 옵션) / Separate Adapter Buttons (optional for stroller)
- 7 차량 랩 벨트 가이드 / Vehicle Lap Belt Guidance
- 8 슬라이핑패드 / Inner seat
- 9 허네스 버클 / Harness Buckle
- 10 어깨 스트랩 조절 버튼 / Adjustment Button
- 11 어깨 스트랩 조절 스트랩 / Adjustment Strap
- 12 버클 텅 / Buckle Tongues
- 13 빨간색 분리 버튼 / Red Release Button
- 14 선바이저 / Sunshade
- 15 차량 대각선 벨트 가이드 / Vehicle Diagonal Belt Guidance
- 16 손잡이 회전 버튼 / Swivel Buttons
- 17 손잡이 / Handle
- 18 시트 커버 / Seat Cover
- 19 R-elf / R-elf
- 20 설명서 보관 / Instruction Storage
- 21 ISIPs / ISIPs

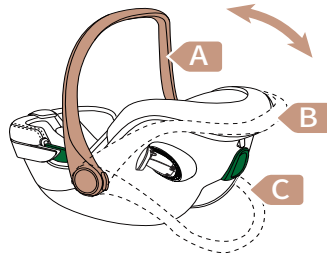


나중에 참고할 수 있도록 사용 및 보관하기 전에 설명서를 주의 깊게 읽는다.  
Read the instructions carefully before using and keeping for future reference.

### 1. 손잡이 / Handle



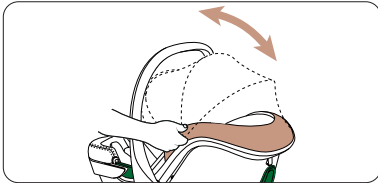
2개의 손잡이 회전 버튼(16)을 모두 누른다. 손잡이(17)를 원하는 위치로 이동한 다음 손잡이 회전 버튼(16)을 놓는다. 그림과 같이 손잡이(17)에서 딸깍 소리가 나는지 확인한다. / Hold down both swivel buttons (16). Move handle (17) to desired position, then release swivel buttons (16). Ensure that the handle (17) with a clicking sound as shown.



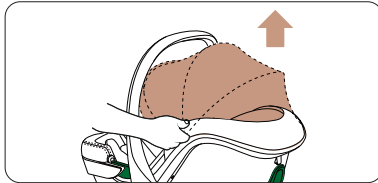
그림과 같이 손잡이(17)를 A, B, C의 세 위치로 조정할 수 있다.  
 A - 휴대 및 차량 운송에 사용된다.  
 B - 아동을 안에 착석시키는 데 사용된다.  
 C - 유아용 카시트를 차 밖으로 안전하게 내리놓는 데 사용된다.  
 You can adjust the handle (17) in three positions: A, B and C as shown:  
 A - For carrying and for transport in your car.  
 B - For placing your child inside.  
 C - For setting the infant carrier down safely outside the car.

### 2. 선바이저 / Sunshade

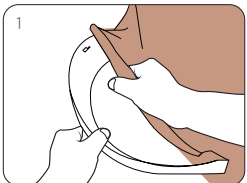
선바이저(14)은 햇빛으로부터 아동의 머리를 보호한다. 접이식으로 여닫을 수 있다. / The sunshade (14) protects your child's head from sunlight. It is foldable to open and close.



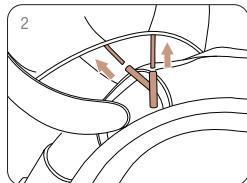
그림과 같이 선바이저(14)를 적절한 위치로 당긴다. / Pull the sunshade (14) to the suitable location as shown.



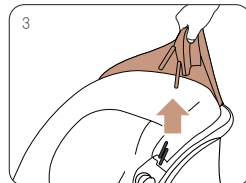
선바이저(14)를 제거 방법.(아래 1,2,3 그림 참고) 부착 시 역순으로 설치. / Remove sunshade (14).(See Figure 1, 2, 3 below) Attach sunshade Follow the steps in reverse order.



플라스틱 전면 가장자리에서 커버를 직접 제거한다. / Remove cover directly from plastic front edge.



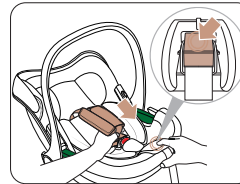
양쪽의 검은색 튜브에서 선바이저(14) 지지대를 뺀다. / Draw out sunshade (14) strut from black tube on both sides.



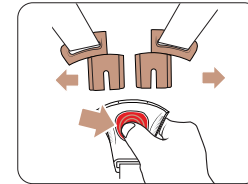
유아용 카시트에서 선바이저(14)를 분리한다. / Detach sunshade (14) from infant carrier.

**! 팁!** 선바이저를 청소해야 할 경우, 선바이저에 있는 플라스틱 지지관을 뺀다. / If you need to clean the sunshade, please pull out the plastic support pipe in the sunshade.

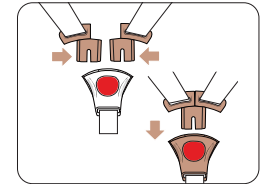
### 3. 아동 탑승 / Put the child in



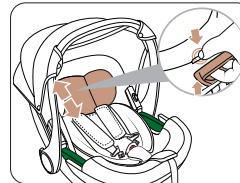
조절 버튼(10)을 눌러 어깨 스트랩(3)을 느슨하게 하고 양쪽 어깨 스트랩(3)을 앞으로 당긴다. / Loosen the shoulder straps (3) by pressing the adjustment button (10) and pull both shoulder straps (3) forwards.



빨간색 분리 버튼(13)을 눌러 해네스 버클(9)을 연다. 해네스 스트랩을 옆으로 옮기고 아동을 시트에 앉힌다. / Press red release button (13) to open the harness buckle (9). Move the harness straps to the side to place the child in the seat.



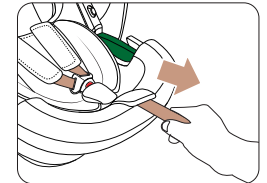
2개의 버클 텡(12)을 함께 가져온다. 딸깍 소리가 나게 버클 텡(12)을 해네스 버클(9)에 잠근다. / Bring both buckle tongues (12) together. Lock buckle tongues (12) in harness buckle (9) with a clicking sound.



머리받침 높이조절기(5)를 뒤쪽에서 당기는데, 이때 엄지손가락으로 조절기 상단을 잡는다. 머리받침대(1)를 위아래로 자유롭게 움직여서 적절한 위치를 찾은 후 머리받침대 높이조절기(5)를 놓는다. 그러면, 머리받침대가 원하는 위치에 고정된다. / Pull headrest height adjuster (5) from back with your thumb hold the top of the adjuster. Move the headrest (1) freely up and down to find a suitable position and then release the headrest height adjuster (5). Now the headrest is fixed in the position you want.



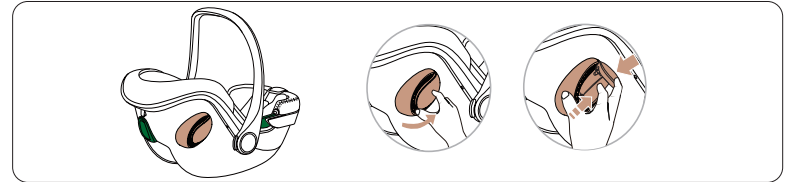
머리받침대(1)를 적절한 위치로 조정한다. 아동의 어깨와 머리받침대 하단 사이의 거리가 한 손가락의 길이보다 짧은지 확인한다. / Adjust the headrest (1) to proper position. Make sure the distance between child's shoulder and the bottom of the headrest is lower than one finger.



스트랩이 아동의 몸에 밀착될 때까지 조절 스트랩(11)을 당긴다. 어깨 스트랩이 아동의 어깨보다 약간 높거나 같아야 한다. / Pull the adjustment strap (11) until the strap lies flat and snug on your child's body. Make sure shoulder straps slightly higher or equal to child's shoulders.

**! 경고** 어깨 스트랩을 아동의 몸에 꼭 맞게 고정한다. / **Warning** Place shoulder straps tight to the child's body.

### 4. 측면 충격 보호 시스템(SIPS) / Side impact protection system (SIPS)



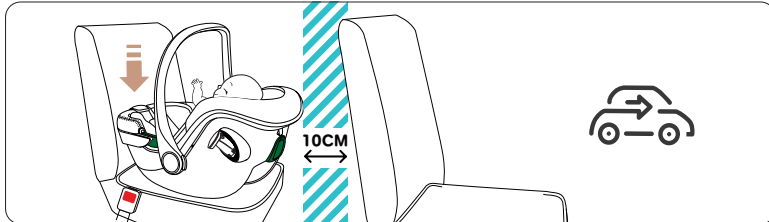
팝업 방법: SIPS(32) 가장자리를 손으로 잡아당겨 바깥쪽으로 당기면 그림과 같이 SIPS가 팝업된다. 팝업 구성품을 사용하지 않으면 한 손으로 구성품을 누르고 다른 손으로 SIPS(32)를 뒤로 밀어야 한다. 그러면 SIPS(32)가 그림과 같이 들어갈 수 있다. / Popping out method: Pull the edge of the SIPS (32) with your hand and pull outward, then the SIPS can pop out as shown. If don't want to use the pop out component, please use one hand to press the component, the other hand need to push back the SIPS (32), then the SIPS (32) can retract as shown.

## 5. 유아용 카시트 설치 / Installation of the infant carrier

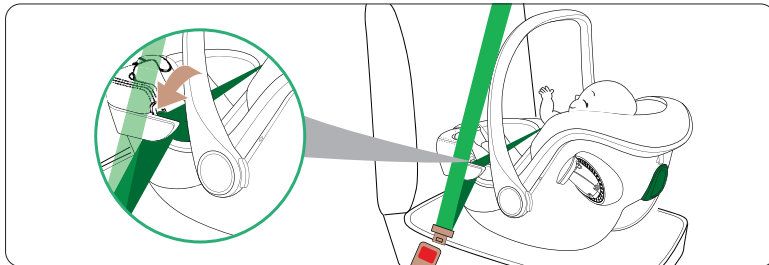
유아용 카시트를 벨트로 고정한다(공용 벨트)

**경고** 사용 중에는 차량 안내서를 참고하고 따라야 하며, 에어백과 관련된 모든 제한 사항을 반드시 준수한다.  
**Warning** Note and follow the vehicle handbook during use, be sure to observe any restrictions relating to airbags.

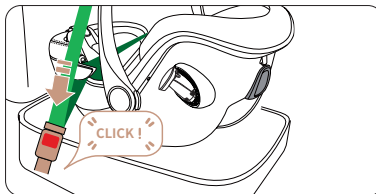
**경고** 2점식 안전벨트로 유아용 카시트를 고정하지 않는다.  
**Warning** Never secure the infant carrier with a 2-point seat belt.



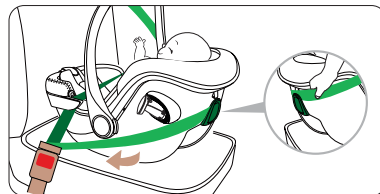
유아용 카시트를 이동 방향과 반대 방향으로 카시트에 올려 놓는다. 앞좌석 간격은 그림과 같이 10cm 이상이어야 한다. / Position infant carrier on the car seat facing backwards against the direction of travel. Front seat distance must be more than 10cm as shown.



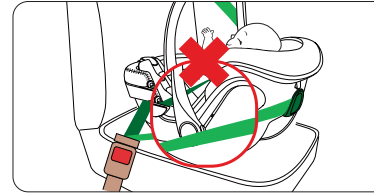
유아용 카시트 위로 안전벨트를 통과시킨다. 랩 벨트가 유아용 카시트 가장자리 양쪽에 있는 차량 랩 벨트 가이드(7)를 통과하도록 한다. / Pass the seat belt over the infant carrier. Let the lap belt go through the vehicle lap belt guide (7) on both sides of the infant carrier edge.



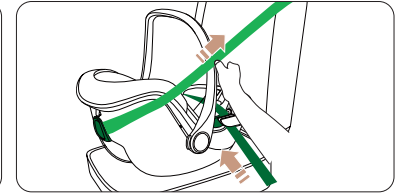
딸깍 소리가 나도록 버클 끝부분을 차량 시트 버클에 잠근다. / Lock the tip of the buckle into the vehicle seat buckle with a clicking sound.



대각선 벨트를 유아용 카시트 뒤쪽으로 당긴다. 대각선 벨트가 차량 대각선 벨트 가이드(15)를 통과하도록 한다. / Pull the diagonal belt to the back of the infant carrier. Let the diagonal belt go through the vehicle diagonal belt guidance (15).



주의! 대각선 벨트가 손잡이에 끼지 않도록 하고 손잡이 아래로 통과 시킨다. / Be careful! Don't let the diagonal belt get stuck on the handle, but pass under the handle.



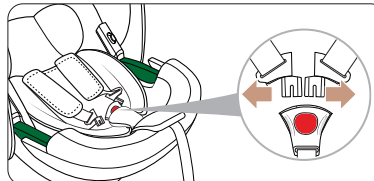
화살표 방향에 따라 대각선 벨트와 랩 벨트를 조여준다. / Follow the direction of arrow to tighten diagonal belt and lap belt.

**경고!** 아동의 안전을 보장하기 위해 매번 자동차를 타기 전에 다음 사항을 확인한다. / **WARNING!** Before each car journey, in order to ensure your child's safety, make sure that...

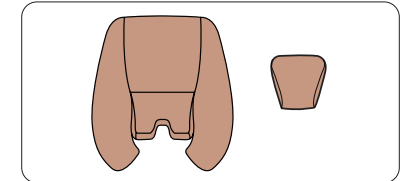
- 유아용 카시트가 단단히 고정되어 있다. / The infant carrier is securely fastened;
- 유아용 카시트의 안전벨트는 조이지 않으며 아동의 몸에 꼭 맞고 꼬이면 안된다. / The harness of the infant carrier is fitted snugly to the child's body without being constricting and should not be twisted;
- 어깨 스트랩(3)이 올바르게 조정되어 있고 스트랩이 꼬이지 않아야 한다. / The shoulder straps (3) are correctly adjusted and the straps are not twisted;
- 어깨 패드(2)가 아동의 몸에서 올바른 위치에 있어야 한다. / The shoulder pads (2) are in the correct position on your child's body;
- 유아용 카시트가 아동의 연령/체격에 맞게 올바른 방향으로 향하고 있어야 한다. / The infant carrier is facing in the right direction for your child's age/sizes;

## 시트 커버 / Seat cover

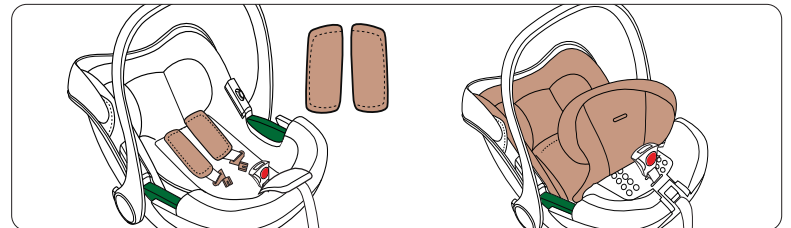
점프 시트 커버만 사용할 수 있다. 시트 커버(18)는 아동 안전시트의 필수적인 부분이며 시스템의 원활한 기능을 보장하는 핵심 역할을 한다. 시트 커버 교체는 대리점에서 가능하다. / Only use authentic seat covers. The seat cover (18) is an integral part of the child safety seat and is a key to ensure the trouble-free functionality of the system. Seat covers replacement are available from your dealer.



하네스 버클(9)을 연다. / Open the harness buckle (9).



시트의 이너시트(8)와 가랑이 패드(4)를 제거한다. / Remove Inner seat (8) and crutch pad (4).



어깨 패드(2)를 제거한다. 시트 커버(18)를 제거한다. / Remove shoulder pads (2). Remove seat cover (18).



**팁!**  
**TIP!**

유아용 카시트를 사용할 경우 어깨 스트랩 아래에 "슬리핑패드"를 장착한다.  
시트의 "슬리핑패드"가 유아용 카시트의 등받이에 닿아 있는지 확인한다. /  
When you use infant carrier, make sure inner seat underneath the shoulder straps.  
Make sure that the seat "cradleyou" reducer is in contact with the backrest of the infant carrier.



**팁!**  
**TIP!**

R-elf(19)를 사용하여 위 단계를 반대 순서로 수행하면 커버를 더 쉽게 조립할 수 있다.  
Follow above steps in reverse order with R-elf (19), which can help you assemble cover more easily.



**팁!**  
**TIP!**

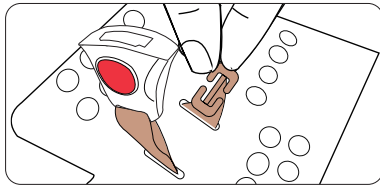
나중에 사용할 수 있도록 버클 혀과 금속판을 잘 보관해야 한다. /  
Please keep the buckle tongues and metal plate well for further use.



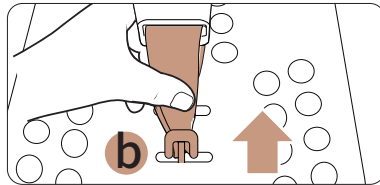
**경고!**  
**Warning!**

아기 키가 40~75cm일 때는 시트의 슬리핑패드(8)를 사용한다.  
아기 키가 75cm를 초과하면 시트의 슬리핑패드(8)를 제거한다. /  
Use the seat "cradleyou" reducer when your baby is 40-75cm.  
Remove the inner seat when your baby is >75cm.

## 하네스 버클 청소 / Clean harness buckle



가랑이 스트랩의 금속판을 수직으로 90° 회전시킨다. 그림과 같이 하네스 슬롯 (a)를 통해 금속판을 아래쪽으로 밀어 넣는다. /  
Rotate the metal plate on crotch strap by 90° vertically. Slide the metal plate downward through the harness slot (a) as shown.



그림과 같이 가랑이 스트랩을 당기고 금속판을 하네스 슬롯 (b)를 통해 수직으로 90° 위쪽으로 만든다. 받침대에서 하네스 버클(9)을 제거한다. /  
Pull crotch strap and slide the metal plate by 90° vertically upward through the harness slot (b) as shown. Remove harness buckle (9) from base.

### 하네스 버클 설치 / Install harness buckle

(11.) 단계를 반대 순서로 수행한다. / Follow the steps (11.) in reverse order.



**주의!**  
**Caution!**

금속판이 슬롯 (a) 위에 있고 가랑이 스트랩이 슬롯 (b)를 통과하는지 확인한다. /  
Make sure the metal plate is above slot (a), crotch strap goes through slot (b).

아동의 안전을 보장하려면 하네스 버클이 계속 올바르게 작동하는 것이 절대적으로 중요하다.  
하네스 버클 오작동은 일반적으로 오염 물질이 쌓이거나 외부 물체로 인해 발생한다. /

To ensure the safety of your child, it is absolutely essential that the harness buckle continues to function correctly.  
Harness buckle malfunctions are usually caused by a build-up of soiling or by external objects:

- 빨간색 분리 버튼(13)을 눌렀을 때 버클 혀(12)이 분리되는 데 오랜 시간이 걸린다.  
When you press the red release button (13), it takes a long time for the buckle tongues (12) to be ejected.
- 버클 혀(12)이 더 이상 맞물리지 않는다(즉, 밀어 넣으려고 하면 다시 튀어나온다).  
The buckle tongues (12) no longer engage(i.e. when you try to push them in, they pop out again).

- 버클 혀(12)이 맞물릴 때 딸깍 소리가 나지 않는다.  
The buckle tongues (12) engage without a clicking sound.
- 버클 혀(12)을 밀어넣기 어렵다(어느 정도 저항이 느껴짐).  
The buckle tongues (12) are difficult to push in (if you feel a certain amount of resistance).
- 극한의 힘을 가해야만 하네스 버클(9)을 열 수 있다.  
The harness buckle (9) only opens if extreme force is applied.

해결책 : 하네스 버클을 세척액이 담긴 따뜻한 물에 최소 1시간 동안 담가둔다. 버클을 철저히 헹구고 말린다.

Remedy : Soak the harness buckle in warm water containing washing-up liquid for at least an hour. Rinse the buckle thoroughly and dry it.

## 정비 및 유지관리 / CARE AND MAINTENANCE

- 커버를 분리하여 중성세제로 세탁할 수 있다. /  
The cover can be removed and washed with a mild detergent in a washing.
- 아기용 시트의 슬리핑패드 (8)는 커버와 같은 방법으로 세탁할 수 있다.  
세탁 전 상단과 하단의 폼 부분을 모두 제거한다. 이것들은 세탁하면 안 된다. /  
The baby inner seat (8) can be washed in the same way as the cover.  
Remove all foam parts from the top and bottom sections before washing. These must not be washed.
- 어깨 패드(2)는 분리하여 미지근한 비눗물로 세척할 수 있다. /  
The shoulder pads (2) can be removed and washed in lukewarm soapy water.
- 플라스틱 부품과 하네스는 비눗물로 청소할 수 있다. 부식성 세정제(용제 등)를 사용하지 않는다. /  
The plastic parts and the harnesses can be cleaned with soapy water.  
Do not use any caustic cleaning agents (such as solvents).



**팁!**  
**TIP!**

시트 커버 R-elf(19)를 사용하면 커버를 더 쉽게 조립할 수 있다. /  
Use seat cover R-elf (19) to assemble cover more easily.

## 폐기 / DISPOSAL

해당 국가의 폐기를 처리 규정을 준수해야 한다. /

Please observe the waste disposal regulations in your country.

포장재 폐기 / Disposal of packaging	골판지 상자 수거함 / Container for cardboard boxes
시트 커버 / Seat cover	잔류 폐기물, 폐기를 소각 / Residual waste, waste incineration
플라스틱 부품 / Plastic parts	라벨별 해당 수거함 / To be placed in the corresponding container according to labelling
금속 부품 / Metal parts	금속 수거함 / Container for metals
벨트 스트랩 / Belt straps	폴리에스터 수거함 / Container for polyester
버클 및 혀 / Buckle and tongue	잔류 폐기물 / Residual waste